

學生一舍廚房使用規定 | Regulations for the Use of Kitchen

• 申請對象與開放時間 Applicants and Opening hours

- 使用者須為本校住宿生。
The kitchen is only open to the residents of NTUST.
- 廚房使用分配：廚房1為本籍生使用，廚房3為外籍生使用，廚房2為本籍與外籍生共用。
Kitchen 1 is open to local boarders; kitchen 3 is open to foreign boarders; kitchen 2 is open to all boarders
- 每日開放時間：06:00至09:00、11:30至14:00、1700至2100。
Opening Hours: 06:00 ~ 09:00, 11:30 ~ 14:00, 1700 ~ 2100.
- 使用時段為每半小時為一個時段，單次借用不得超過兩個時段。
One period for using the kitchen is half an hour. Boarders could only register up to two periods (one hour) each time.

• 登記方式 Registration for the use of kitchen

- 每周三上午八點至週日晚上八點可預約下周的廚房使用權，亦可於當日無人使用時段現場登記即時使用。
The registration for the session of using the kitchen next week starts from 08:00 a.m. on Wednesday to 08:00 p.m. on Sunday. You can also register the available session and use the kitchen right away on that day.
- 如需取消預約，最晚應於預約使用前一日前往宿管中心辦理取消預約；現場登記不得取消。
If the application needs to be canceled, please go over the procedure of the cancellation at the dormitory center at least the day before the applied date. The cancellation of Register on the spot is not accepted.
- 登記方式：持學生證至宿管中心做紙本登記。
Method for registration: Bring your own Student ID Card to the dormitory center to fill in the registration form.
- 登記時段開始逾 10分鐘尚未進入廚房使用者，視同放棄使用權並計入違規紀錄乙次。
Users who haven't entered the kitchen ten minutes after the beginning of the session would be regarded to give up the rights to use the kitchen. This misbehavior will be added into the violation records.

• 使用規則 Regulation for the use of kitchen

- 使用後應將廚房收拾乾淨。
Please tidy up the kitchen properly after using it.
- 若廚房各項設施、設備遺失或遭惡意毀損，該時段使用者須負損壞賠償責任，並依扣點辦法處理。
The users should take responsibility in case of the damage or loss of the kitchen facility and will be deducted 10 or 20 points as penalties.
- 使用公用器具(電磁爐,微波爐)後，應將其清潔乾淨並放置原處；個人廚具清潔後須存放於鍋具室，不得存放於寢室，以免吸引害蟲。
Users should prepare their own cookware and clean it properly after using them. All the cookware should be placed at the specified storeroom and should not be stored in the residents' own room.

• 違規行為及處分：Violations and Penalties

- 逾時使用廚房者(包含清潔時間)。
Exceeding the time for using the kitchen, the time of cleaning the kitchen included.
- 使用完畢後，未清潔廚房及廚房用具、鍋具者，或清潔未達標準者。
Leaving the kitchen without cleaning it or the cleaning quality doesn't meet the standard.
- 登記後未使用影響他人使用權益者。
Having registered for the kitchen without using it for two times to compromise other users' rights.
- 經查證未申請借用擅自使用廚房者 或 擅自帶非使用者進入廚房者。
Using the kitchen without making any reservation; Taking other people to use the kitchen.
- 借用、冒用、盜用他人證件 或 私下交換轉讓登記時段。
Borrowing, defrauding, stealing others Student ID cards or exchanging, transferring the applied sessions.
- 未將個人廚房用具置於鍋具儲放室或其他規定地點。
Not placing personal cookware at the storeroom or other specified places.
- 使用瓦斯爐或各項明火類器具。
Using gas cooktops or other kitchen utensils that generate fire.
- 毀損、破壞各項廚房及鍋具儲放室的設施、設備。
Damaging facility and utensils at the kitchen, as well as the storeroom.
- 違反各項廚房及其他相關公告規定。
Violating kitchen regulations and other announced rules.

上述違規第一次停權一個月，第二次違規停權兩個月，第三次違規禁止使用，屢勸不聽態度不佳者得依宿舍扣點辦法處分。(第16條:不配合宿舍自治會所訂定之宿舍公約細則，經勸導無效者。扣10點處分)

Once the above violations have occurred...

For the first time, the rights of using the kitchen will be suspended for a month; for the second time, the suspension lasts for two months; as for the third time, the violators will be deprived of the rights of using the kitchen forever.

According to the Dorm Rules and Penalties for Violations No. 16, those who aren't willing to comply with the regulations of using the kitchen will be deducted 10 points as penalties. (For more details, please refer to the Dorm Rules and Penalties for Violations)